我们生活的

地方是中国,有很

多地方,可能你的

日常生活语言和

你的书面语言本

来就不一样。书面

语言是标准汉语,

然后你平时说话

可能就是那种地

问: 您 1988 年从海盐

到北京以后,海盐话作为

原来家乡的方言, 刚开始

似乎是写作中的一个困

难,后来我感觉您反而利

用了这种语言上的冲突。

比如说, 小说里面人物讲

话结尾的语气词常常是

的方言, 其实跟普通话不 太一样, 因为海盐方言很

多话里夹杂着"啦"和"哩" 这样的语气词。您在小说 里面是保留下来了。

余华:对对。

问:这好像是您家乡

问: 我家乡属于北

方, 在我看来, 这些细小

的地方对小说影响挺大

的、小况因此尽有一种欢

快、高昂的情绪。比如许三观和许

玉兰, 无论他们多么绝望, 一旦

"啦啦"地说话,就会带有一种喜

感。您是有意识这样做吗?还是在

海盐生活太久,这种语言没办法改

里面的东西,就是写的时候自然就

这么出来了。有一个困难就是假如

我用上海话写小说——部分使用上

海话还行——还有人看得懂,但假 如我用海盐话写小说, 基本上只能

是错别字, 因为你要拼那个音的

话,几乎都是错别字,这是一个问

题; 另外呢, 去了北京生活以后,

确实对北方语言的了解会比在家乡

多一点。其实是这样的,我们生活

的地方是中国,有很多地方,可能

你的日常生活语言和你的书面语言

本来就不一样。书面语言是标准汉

语,然后你平时说话可能就是那种

地方腔。其实我以前在海盐的时

候,从小开始写作文,包括其他所

有写作就是一种标准汉语的写作。

准汉语逐渐渗入到您的小说语言,

而不是这种语言在迎合标准汉语。

以后,会有一些北方的东西进入

的,比如像《许三观卖血记》就是

这样,其实那个时候我在北京生活

的时间并不长,1995年的时候也

就生活了7年而已,不像现在,我

已经生活 30 年了。其实刚住在北

京才两年就已经受影响了, 只不过

那时候你们没有看出来。当时已经

有电话了,我的责任编辑是肖元

敏,她给我打电话说:"你这个小

说在我看来应该是南方的。"我说:

"对,就是海盐。""海盐,可是,"

她说, "你小说里面小巷都变成胡

同了。" (笑) 我说: "那对不起,

你帮我改一下。"就这一改以后,

我知道巷子就是巷子, 胡同就是胡

同,这个词我又全部改过来了。其 实一样的东西, 只是北方这样叫,

北京人叫胡同,南方叫小巷,但是

因为她是个很好的编辑, 她能意识

到这个问题。

问: 我觉得还是应该理解为标

余华: 在北京生活的时间长了

余华: 我觉得还是发自潜意识

方腔。

识

会

过来?

"啦"

2018年9月2日 星期日

初见余华是在金华市的一家酒店门前。得知我的博士论文以他为题, 想对他进行访谈,余华提前很多天为我安排了会面时间。我的博士论文以 《真实与现实——余华小说研究》为题,重点在余华的长篇小说上。任何一 部小说都有两个最基本的阐释向度——作者本人和外部世界,对余华小说 而言这两个向度有着明显的彼此影响、交融的特点。如果将余华的创作强 制性地划分为上世纪80年代以来的中短篇小说、90年代起的长篇小说和 《第七天》这三个阶段,这是一个书写精神(理念)真实、真实与现实的融合、 社会现实的变化过程,也是一个从历史批判到自我实现,再到社会批判的 变化过程。这些小说一直处在一种粗糙与精致、单纯与繁复、极度浅显与异 常深刻的张力之中,这些张力的背后是他对真实与现实以及两者之间不断 变换的关系的深刻洞察与持续思考,而这一思考的基础则是自上世纪80年 代以来中国的飞速变化,以及余华的个人生活从海盐到北京的巨大变化。

像在小说作品中流露的童心一样,在短暂的接触过程中,我感到真实 生活中的余华同样拥有一颗童心。他会因为肯定性批评感到得意,也为否 定性的批评感到不平。在众多否定性的批评中,道德上的评价最不能为余 华所接受。我想,其原因多在于人们习惯在作品中直接寻找、判断作家本人 的"道德",而往往没有遵循文学作品的理解规律。

正午的时候,我同余华一行五人在东阳的一家小饭店用餐,嘈杂的人 群中,我站在他背后打量这位中等身材、衣着普通的作家,仿佛看到了福 贵、孙光林、许三观、李光头等等小说人物的化身。写出了当代文学乃至世 界文学中的经典之作的余华,吃起饭来像20年前他写下的许三观一样马 虎,似乎"一盘炒猪肝,二两黄酒"就足够了。

左图:今年8月,余华在京参加"故事沟通世界——余华对话30国汉学家"活动 (除截图外,均视觉中国供图)



# 余华:生活在变,写的小说也会变

特约撰稿 张中驰

### 我有时候看上去好像是 离群索居,不介入文坛的任何 的纠纷,不介入文坛的任何圈

子,但是其实在一定程度上, 保持了我始终是一个旁观者, 有一个清醒者的头脑

问:是不是读者年龄阶段不一样,在 您的作品中读到的东西也不一样?

余华:不仅因为年龄不一样,生活的 地区不一样也会有差别, 因为我们中国 太大了,沿海地区跟内陆、西北不一样, 西南跟东北又不一样,这些地方跟我们 那地方比也不一样。比如像《活着》里面 那个有庆,他不是要割羊草嘛?有些地方 的羊就是放养的,你赶出去,羊就自己吃 草了,哪有像你那样整天跑出去割草的? 他们那儿不需要割草,但是在我们那个 地方羊就是圈养的,情况确实是这样的。 包括当时《兄弟》出来的时候,很多人都 批评说里面有硬伤。肯定有硬伤,因为我

说上世纪90年代才见到可乐,而我的作 品里80年代就有了。

问:其实也没什么,小说里很多情节 比这些离奇多了。

来的感受不一样了。其实在中国最发达 喝可乐的,而落后的地区,90年代中期 开始喝可乐。

问:所以我觉得《兄弟》的重点在什 而是从小说整个氛围、整个情绪中能感 受到那段历史之中人的逼真的精神状 态。《兄弟》里面的李光头他其实是很孤 独的,但同时也是很狂欢化的,两种极端 的情绪同时发生在他身上, 使他行为怪 异,我觉得这是他真实的生活状态,这个 更重要。写小说毕竟不是写历史,小说中

读起来,哪可能会没毛病。但有些硬伤说 的很多真相是要读者通过想象力去还原 基础上,能不能让他的这些东西表达出 得还是有道理的。比如有一个批评家就 的。您觉得将历史上真正发生过的事情 更多一点的含义。 写到小说里重要, 还是塑造小说中的人 物才是最重要的?

保持清醒头脑,用自己的方式处事

余华:作为小说本身来说,文学它就 是文学, 肯定有构成文学的最重要的那 **余华:**还是不一样的,这里面就带来 些因素,人物、故事、情节和细节,然后你 了一个什么情况呢,就是作品给读者带 要思考用什么样的方式去描述他们的命 运,我觉得这些都是构成一个小说最重 的地区确实是上世纪80年代中期开始要、最核心的。但是有时候作家会有野 心,会想到在这些之外我能不能表达更 多的东西出来?像我在这样的野心的驱 使之下,就会去写像《兄弟》这样的小说, 完了以后又写一个《第七天》。之前无论 是写《活着》也好,写《许三观卖血记》也 好,就属于另外一种写法,它们的线索相 对来说比较单纯,就一条线:一个人怎么 生活过来,或者说怎么熬过来的。当然用 这样的一种方式写作的时候, 也有些东 西是不能回避的,也要去表现一下的。好 的作家他是这样的,最基本的东西他不 会丢的,但是他会有这样的想法,在这个

问: 很多批评家说您早期的作品跟 鲁迅作品有很多相似的地方,我觉得后 来的作品这种相似的地方越来越少了。 其实那个时候并没有看到鲁迅的作品, 而是后来才看到的?

余华:对,那是在1996年的时候。 问:后来的作品是不是对传统文化 的批判就没有那么强烈了?

余华: 我觉得鲁迅对我的影响更多 的是在精神上。你可以想象在鲁迅的那 个时代,像他这样性格的人是绝对不会 与人同流合污的。同时他又那么的"尖酸 评那个,其实他说得都很好!他把中国文 前面,从那个书开始讲起,这让我很惊 人那种丑陋的东西表现得非常充分。所 以当我后来再重新发现鲁迅的时候,他 真的是我心灵上的朋友。

我平时很少看新闻,是我爸告诉我, 说他在一个网站上看到一篇批评我的文 个清醒者的头脑。这也很好,这样就始终 章,说我是一个没有道德的人,一个没有道 会用自己的方式去看身边发生的事。

德的作家。我说什么理由呢? 他说一是傲 慢——我爸一看这个他很激动——第二 是不参加各种活动,这其实也就是傲慢。

问:我觉得有这种批评很正常,也没 必要去关心它。

余华: 只是举一个例子, 也是说这个 很正常。所以说作为作家,你选择把自己 放在一个什么样的位置,就会写出什么 样的作品,起码能写出一些和别人不一 样的作品, 你在创作中面临重大选择的 时候就会变得简单。比如当《兄弟》出版 的时候,没有一个人用这样的方式写过 表现这样的两个历史时期;《第七天》出 版后,也没有人用这样的方式写过;《许 三观卖血记》出版的时候也没有人写过 我记得当时《许三观卖血记》出版一年以 后,看到央视曝光的那个河南艾滋村的 事件, 电视画面突然把我的那本书放在 讶。所以我觉得,我有时候看上去好像是 离群索居,不介入文坛的任何纠纷,不介 人文坛的任何圈子,但是其实在一定程 度上,保持了我始终是一个旁观者,有一

▲今年8月、余华参 与央视节目《朗读者》。 (视频截图) ▼2006年3月,余华 所著长篇小说《兄弟》(下)

▶今年3月,北京单 向空间, 中国作家余华对 话澳大利亚作家理查德·



在杭州大受欢迎。 弗兰纳根。



# 笔记小说刺激了我的想象力

笔记小说它是文言文, 跟微信的段子似的那么短。 但我觉得它对我的影响还 是很大的,能够带来对想象 力的刺激,用目前时髦的话 讲就是你突然会感觉到脑

问: 您在随笔里常常写到西方小 待中国的古典小说呢?

有书,"文革"结束以后所有的书都来 的影响就是对想象力的那种刺激,因 了,有现代主义的,有十九世纪的,还 为那个时候我还很年轻,我在读笔记 有文艺复兴时期的。

问:中国的呢?

余华:中国除了在"文革"的时 《西游记》《水浒传》和《三国演义》 以外就没有别的。那个时候从"文

点而已。后来读到的《金瓶梅》是一 面都是这样写的。 直没有正式出版的小说, 我觉得还没 有前面那四个好。但是笔记小说非常 好, 我是在"文革"之后才知道中国 还有笔记小说,笔记小说给予了我极

余华:它充满了想象,你就感觉到 默? 说和音乐对您的影响,那么您如何看 那么短的一段里面,写出来的东西很 **余华**: 这跟我们当时的整个文学 卷沉思啊! 就会觉得怎么会写得那么 小说的时候还没有写《十八岁出门远 行》呢!

问: 但是您当时好像没有提过笔 候已经出版的四大名著,《红楼梦》记小说的影响,而是经常讲到汪曾祺、 川端康成、卡夫卡。

革"过来的基本上都是《初刻拍案惊》能更多是在写作技巧上。作为写作技》的小说里面都有很多的幽默感。

巧是没法去选择的, 因为笔记小说它是 文言文,跟微信的段子似的那么短。但我 觉得它对我的影响还是很大的, 能够带 奇》《二刻拍案惊奇》,还有《今古 来对想象力的刺激,用目前时髦的话讲 奇观》,就是从它里面摘出来的,然 就是你突然会感觉到脑洞大开。此前只 后还有就像《二十年目睹之怪现状》 是读到了卡夫卡,突然发现原来他可以 《封神演义》之类的, 只不过更多一 这样写, 后来发现在我们的笔记小说里

> 问: 您之前的小说里面会写到很多 迷信的东西。

余华:嗯,就是受很多笔记小说的影 响。绝对受笔记小说的影响。

问: 您性格中是不是就有幽默的一 问:那您觉得它好在什么地方呢? 面,所以这些长篇小说里面才会这么幽

余华: 其实我觉得我写作的时候幽 充分,很多小说读完以后真是让人掩 默感比我在生活中要强多了。生活中我 不是一个很幽默的人,但是在写作中,确 的环境有关,因为"文革"的时候都没好好,我觉得中国的笔记小说对我最大实不知道为什么,有时候写作的那种才 华,现实生活中是确实没有的。

> 问: 怎么会突然写长篇的时候幽默 感来了?在上世纪90年代之前就没有这 种,好像很严肃。

余华:对,很少有那种幽默感。 问:是不是因为故事变长了?

余华:对,因为写长篇的时候篇幅允 余华:对,这些作家对我的影响可 许你这样发挥,包括像《活着》那么悲惨

## 写作就是一个寻找出路的过程

写作在很大程度上就是 一个寻找出路的过程。你今 天找到了这么一个出路, 当 你写下一部作品的时候就会 是下一条出路。

问:您的作品中,哥哥似乎都是勇敢 又有些莽撞的, 弟弟都是敏感又很弱小 样写?

余华: 无非就是在写的过程中自然 就变成这样了。

问:前面四部长篇小说中小孩子的 么地方? 形象经常出现。似乎是现在的自己跟童 以说是自我沟通的过程,等到了《第七 响在哪里的话,现在还很难说。 天》就是开始跟外界对话了。

余华:这个还是要看你怎么想。 问:前面似乎带有童话色彩,等到

《第七天》就不是这种状态了。

余华: 我的感觉是因为我所选择的 题材的变化, 因为我不知道我下一部作 程度上就是一个寻找出路的过程。你今 品的时候就会是下一条出路。

问:是找自我的出路吗?

这一部作品是这样的,但下一部作品可 能是另外一个出路。

问:《第七天》里还是像之前的小说 的一条线索,整个来看似乎跟前面四部 的父亲大都是反面形象。

余华:宋凡平也很好。

问:是的,父亲的形象越来越好。 余华:福贵也挺好的。

问:但是福贵的爹就不好,父子关系

观其实也很好。

比如去跟寡妇偷情,后来又特别后悔。宋 能也会不一样。 凡平已经是一个很好的父亲, 但是李光 头的爹也是在厕所里淹死了, 所以感觉 到《第七天》的时候,杨金彪终于完全是 所想象到的。

一个正面形象了。这种变化背后是不是跟 您对家庭关系, 尤其父子关系的理解有关

余华:我觉得还是根据题材,应该说是 完全根据题材来的。也许我下一部小说的 父亲又是很糟糕了,就是根据你写这部作 品的目的。可以这么说,《第七天》里人和人 之间特别友好,这部作品是我所有的小说 中人际关系最美好的,什么原因呢?是因为 他们的命运实在是太悲惨了,要是再把他 的,是无意中这样写的呢,还是刻意要这 们往悲惨的地方写,我写不下去。说实话就 是写不下去。

问:如果说年龄变化对写作有影响的 话,您觉得自己跟30年前相比,影响在什

余华:我觉得更多的还是生活在变,然 年的自己对话的这样一个感觉,可不可 后人也在变,所以写的小说也会变。至于影

问: 你之前说写作还是很耗费体力的

事,一旦坐下来,基本上就是体力劳动。 余华:那绝对是体力劳动,根本不是智 力劳动。

问:现在会不会觉得很累?

余华:明显不如过去,倒不是说写作的 品是什么样子。可能以后不会都是这个 时候觉得累,而是你进入一个好的状态的 样子,肯定还会再有所改变。写作在很大时间短了。比如说原来年轻的时候,有一个 好的状态时,进到小说里面可以撑一两个 天找到了这么一个出路, 当你下一部作 小时,甚至两三个小时,现在撑不到一小时 就出来了,体力就不支了。

问:作为您的读者,很想知道您是否正 余华:是找一部作品它自己的出路, 在构思下一部小说,有关什么题材呢?

余华:目前正在写一部长篇小说,但是

具体的题材现在还说不太清楚。 问:你在随笔里也经常讲到"现实"和 一样讲到父子感情,父子关系是很重要 "真实",想知道您现在对现实的看法。是不 是这种看法一直在变化? 比如说在上世纪 小说有联系的, 因为前面也一直在写父 90年代之前,现实可能就是大众的日常生

子关系。不同的是,到了《第七天》的时 活经验,等到写长篇的时候,现实是指自我 候,父亲的形象终于变好了,前面小说中 的日常生活,写《第七天》的时候是指当下 发生的社会事件。

余华:它是这样的,对于作家来说现实 本身是不会有什么变化的, 只不过它所呈 现出来的内容会不断地发生变化。作家在 看待这些内容的时候,上世纪90年代是这 样的,现在又是那样的,再早又是另外的内 余华:哦,对对,福贵的爹不行,许三 容,以后也可能还会变,这是从大的方面来 说;再往小一点的说,前面只是一种现实的 问:是的。孙广才是所有父亲中最狼 呈现,问题还在于你是否去选择,这是一个 狈的一个,福贵的父亲要好一点,许三观 反馈的过程。当作家选择现实的时候,因为 是伟大与猥琐的结合,他有自己的限制, 选择的现实不一样,那么他表现的方式可

问:那现实就是我们生活中的这些事件? 余华:对,有什么就给你什么。你所感 在《兄弟》里面还是没有"放过"父亲。直 受到的,你所看到的,你所听到的,或者你